

Ghid de referință HP Photosmart 320 series

Română



Drepturi de autor și mărci comerciale

© Drept de autor 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P. Informațiile cuprinse aici se pot modifica fără notificări prealabile. Reproducerea, adaptarea sau traducerea fără permisiunea prealabilă în scris sunt interzise, cu excepția permisiunilor acordate prin legi ale dreptului de autor.

Notă

Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stabilite expres prin certificatele de garanție care însoțesc aceste produse și servicii. Nimic din acest document nu trebuie interpretat ca o garanție suplimentară. HP nu este răspunzător pentru nici o eroare sau omisiune tehnică sau editorială din acest document.

Hewlett-Packard Development Company, L.P. nu poate fi trasă la răspundere pentru defecțiuni accidentale sau consecințe legate de sau care provin din livrarea, eficiența sau utilizarea acestui document și a materialelor de program pe care le descrie.

Mărci comerciale

HP, sigla HP și Photosmart sunt proprietate a Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Sigla Secure Digital este o marcă comercială a SD Association.

Microsoft și Windows sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation.

CompactFlash, CF și sigla CF sunt mărci comerciale ale CompactFlash Association (CFA).

Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO și Memory Stick PRO Duo sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation.

MultiMediaCard este o marcă comercială a Infineon Technologies AG din Germania și este oferită sub licență MMCA (MultiMediaCard Association).

SmartMedia este o marcă comercială a Toshiba Corporation.

xD-Picture Card este o marcă comercială a Fuji Photo Film Co., Ltd., Toshiba Corporation și Olympus Optical Co., Ltd.

Mac, sigla Mac și Macintosh sunt mărci comerciale înregistrate ale Apple Computer, Inc.

Marca și siglele cu cuvântul Bluetooth sunt deținute de Bluetooth SIG, Inc. și toate utilizările unor astfel de mărci de către Hewlett-Packard Company sunt sub licență.

PictBridge și sigla PictBridge sunt mărci comerciale ale Camera & Imaging Products Association (CIPA).

Celelalte mărci și produsele corespunzătoare lor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor respectivi. Software-ul încorporat în imprimantă se bazează parțial pe activitatea Independent JPEG Group.

Drepturile de autor pentru anumite fotografii din acest document aparțin deținătorilor inițiali.

Numărul de identificare în nomenclator SDGOA-0406

În scopul identificării în nomenclator, produsului i s-a asociat un număr de model (Regulatory Model Number). Numărul de nomenclator al modelului pentru acest produs este SDGOA-0406. Acest număr de nomenclator nu trebuie confundat cu numele de piață (imprimantă HP Photosmart 320 series) sau cu codul de produs (Q3414A).

Informații despre lucrul în siguranță

Pentru a reduce riscul de rănire în urma unui incendiu sau a șocurilor electrice, respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază atunci când utilizați produsul.



Avertisment Pentru a preveni riscul de incendiu sau de șocuri, nu expuneți acest produs la ploaie sau la alt tip de umezeală.

- Citiți și aprofundați toate instrucțiunile din manualul *Ghid de instalare HP Photosmart*.
- Utilizați numai o priză electrică împământată atunci când conectați unitatea la o sursă de alimentare. Dacă nu aveți siguranța că priza este împământată, verificați acest lucru cu un electrician calificat.

- Observați toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe produs.
- Înainte de curățare deconectați produsul de la prizele de perete.
- Nu instalați și nu utilizați acest produs lângă apă sau când sunteți ud.
- Instalați produsul pe o suprafață stabilă.
- Instalați produsul într-un loc protejat, în care nimeni nu circulă peste cablul de alimentare și în care acesta nu se poate deteriora.
- Dacă produsul nu funcționează normal, consultați informațiile de depanare din Ajutorul de pe ecranul imprimantei HP Photosmart.
- În interiorul imprimantei nu există componente care pot fi reparate de operator. Apelați la serviciile personalului calificat.
- Utilizați produsul într-o zonă bine aerisită.

Cuprins

1	Bun venit	3
	Unde se găsesc mai multe informații	3
	Ce se găsește în cutie	3
	Prezentare generală a imprimantei	4
	Accesorii disponibile	7
	Meniul imprimantei	8
	Informații despre hârtie	11
	Informații despre cartușul de imprimare	13
2	Imprimarea cu noua imprimantă	17
	Pornire rapidă	17
	Imprimarea fără computer	18
	Utilizarea cartelelor de memorie	18
	Formate de fișier acceptate	19
	Introducerea cartelelor de memorie	19
	Selectarea fotografiilor	20
	Imprimarea fotografiilor selectate	20
	Modificarea preferințelor imprimantei	21
	Conectarea	21
	Conectarea la alte dispozitive	21
	Conectarea prin HP Instant Share	22
3	Instalarea software-ului	25
4	Asistență și garanție	27
	Asistență clienți HP	27
	Asistență clienți HP prin telefon	27
	Efectuarea unui apel	28
	Declarație de garanție limitată	29
5	Specificații	31
	Cerințe de sistem	31
	Specificații ale imprimantei	31
	Declarații de mediu	33
	Protecția mediului	33
	Producerea de ozon	33
	Consum de energie	33
	Utilizarea hârtiei	33
	Materiale plastice	34
	Foi de date pentru siguranța materialelor	34
	Programul de reciclare	34

1 Bun venit

Vă mulțumim pentru că ați cumpărat o imprimantă HP Photosmart 320 series! Cu această imprimantă pentru fotografii nouă, compactă, aveți posibilitatea să imprimați fotografii frumoase cu sau fără computer.

Unde se găsesc mai multe informații

Imprimanta se livrează împreună cu următoarea documentație:

- **Ghid de instalare:** *Ghidul de instalare HP Photosmart 320 series* explică modul de configurare a imprimantei și de imprimare a primei fotografii.
- **Ghidul utilizatorului:** *Ghidul utilizatorului HP Photosmart 320 series* descrie caracteristicile de bază ale imprimantei, explică modul de utilizare a imprimantei fără conectare la computer și conține informații despre depanarea hardware. Acest ghid este disponibil în format interactiv pe CD-ul cu software. Vezi Instalarea software-ului.
- **Ghid de referință:** *Ghidul de referință HP Photosmart 320 series* este manualul pe care îl citiți. Acesta prezintă informații de bază despre imprimantă, inclusiv configurarea, funcționarea, asistența tehnică și garanția acesteia. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați *Ghidul utilizatorului*.
- **Ajutor pentru imprimanta HP Photosmart:** Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart Printer Help descrie modul de utilizare a imprimantei împreună cu un computer și conține informații de depanare software.

După instalarea pe computer a software-ului imprimantei HP Photosmart, aveți posibilitatea să vizualizați Ajutorul pe ecran:

- **PC cu Windows:** În meniul **Start**, selectați **Programs** (în Windows XP, selectați **All Programs - Toate programele**) > **HP** > **Photosmart 320, 370, 7400, 7800, 8100, 8400, 8700 series** > **Photosmart Help** (Ajutor Photosmart).
- **Macintosh:** Selectați **Help (Ajutor)** > **Mac Help (Ajutor Mac)** din Finder (Selector), apoi selectați **Library (Bibliotecă)** > **HP Photosmart Printer Help for Macintosh** (Ajutor imprimantă HP Photosmart pentru Macintosh).

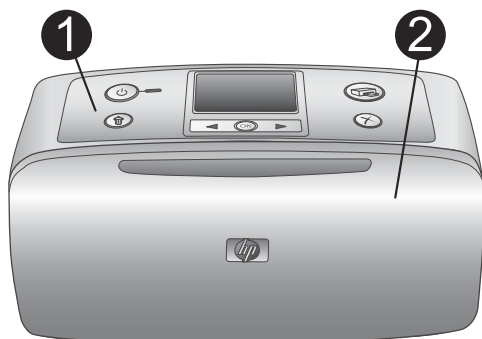
Ce se găsește în cutie

În cutia imprimantei se găsesc următoarele elemente:

- Imprimanta HP Photosmart 320 series
- *Ghidul de instalare HP Photosmart 320 series*
- *Ghidul de referință HP Photosmart 320 series*
- CD cu software-ul imprimantei HP Photosmart 320 series (pentru anumite țări/regiuni este posibil să existe mai multe CD-uri)
- Eșantioane de hârtie fotografică și cartele index
- Un cartuș de imprimare HP cu trei culori
- O sursă de alimentare (sursele de alimentare pot să aibă aspect diferit sau să aibă un cablu de alimentare suplimentar)

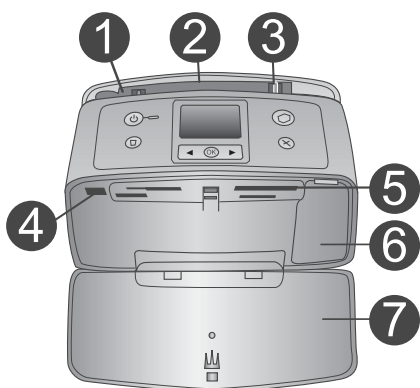
Notă Conținutul poate să fie diferit după țară/regiune.

Prezentare generală a imprimantei



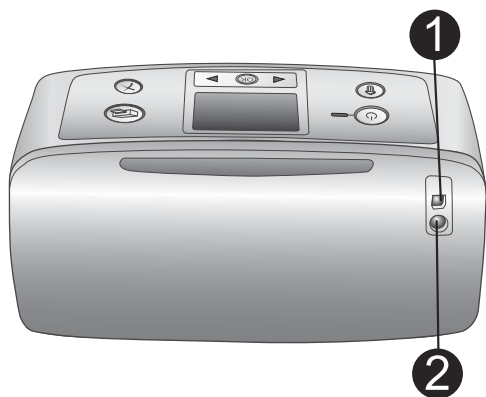
Partea frontală a imprimantei

- 1 **Panou de control**
De aici sunt controlate funcțiile de bază ale imprimantei.
- 2 **Tavă de ieșire (închisă)**
Aceasta se deschide pentru a imprima, pentru a introduce o cartelă de memorie sau pentru a conecta un aparat digital compatibil de fotografiat.



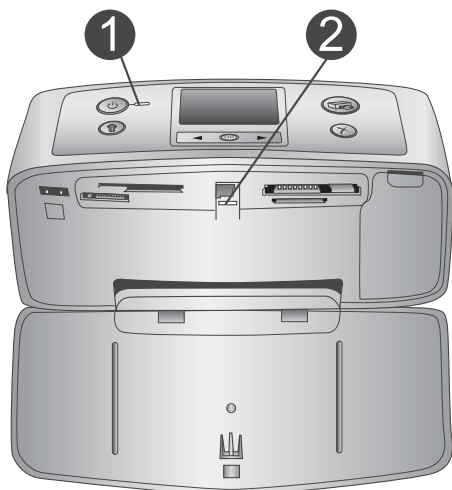
Interiorul părții frontale a imprimantei

- 1 **Tavă de intrare**
Aici se încarcă hârtia.
- 2 **Extensie pentru tava de intrare**
Se trage în afară pentru a susține hârtie.
- 3 **Ghidaj pentru lățimea hârtiei**
Se deplasează la lățimea hârtiei curente pentru a poziționa corect hârtia.
- 4 **Port pentru aparat de fotografiat**
La acest port se conectează un aparat digital de fotografiat PictBridge sau adaptorul opțional fără fir HP Bluetooth pentru imprimantă.
- 5 **Sloturi pentru cartele de memorie**
În aceste sloturi se introduc cartele de memorie. Vezi [Introducerea cartelelor de memorie](#).
- 6 **Ușă pentru cartușul de imprimare**
Se deschide pentru a introduce sau a scoate un cartuș de imprimare.
- 7 **Tavă de ieșire (deschisă)**
Imprimanta depozitează aici fotografiile imprimate.



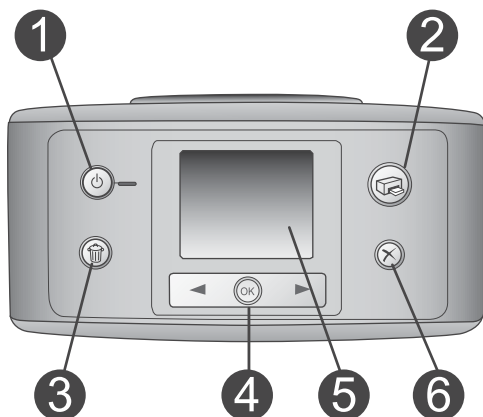
Partea dorsală a imprimantei

- 1 Port USB**
Acest port se utilizează pentru a conecta imprimanta la un computer sau la un aparat digital de fotografiat HP pentru imprimare directă.
- 2 Conexiune pentru cablul de alimentare**
Aici se conectează cablul de alimentare.



Lumini indicatoare

- 1 Indicator aprins**
 - Verde: imprimanta este pornită
 - Verde și clipind: imprimanta este ocupată
 - Roșu și clipind: imprimanta necesită atenție
- 2 Indicator luminos pentru cartela de memorie**
Indică starea cartelei de memorie. Vezi Utilizarea cartelelor de memorie.



Panou de control

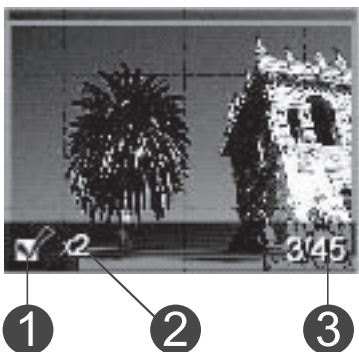
- 1 On (Pornit)**
Se apasă pentru pornirea sau oprirea imprimantei.
- 2 Print (Imprimare)**
Se apasă pentru a imprima fotografiile selectate de pe o cartelă de memorie.
- 3 Delete (Ștergere)**
Se apasă pentru a șterge fotografia în prezent selectată de pe o cartelă de memorie.
- 4 Butoane de selectare a fotografiilor**
Se utilizează săgețile pentru a derula fotografiile de pe o cartelă de memorie sau pentru a naviga prin meniul imprimantei. Apăsați pe **OK** pentru a

- selecta o fotografie sau o opțiune de meniu.
- 5 Ecranul imprimantei**
Aici se vizualizează fotografiile și meniurile.
 - 6 Cancel (Revocare)**
Se apasă pentru a deselecta fotografii, pentru a ieși dintr-un meniu sau pentru a opri o acțiune.



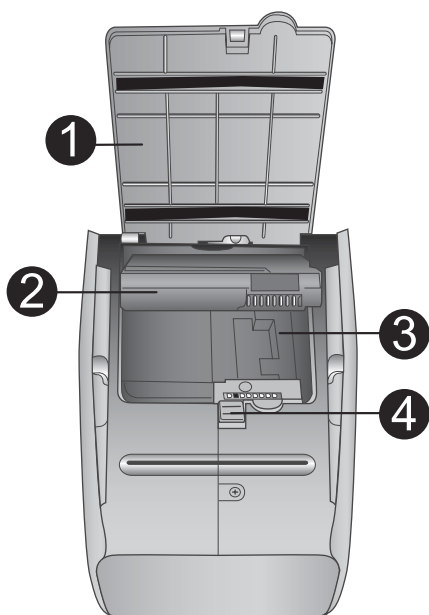
Ecran în așteptare

- 1 Indicator baterie**
Afișează nivelul de încărcare al bateriei interne HP Photosmart, dacă aceasta este instalată.
- 2 Indicator de nivel pentru cerneală**
Afișează nivelul cernelii din cartușul de imprimare.



Ecranul Select Photos (Selectare fotografii)

- 1 Casetă de selectare**
Afișează o bifă dacă fotografia este selectată.
- 2 Copii**
Afișează numărul de copii de imprimat pentru fotografia curentă.
- 3 Număr de index**
Afișează numărul de index al fotografiei curente și numărul total de fotografii de pe cartela de memorie introdusă.



Compartimentul intern pentru baterii

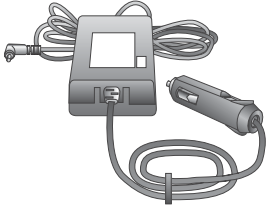

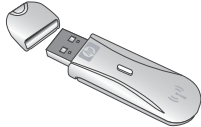
- 1 Capac al compartimentului pentru baterii**
Acest capac se deschide spre partea inferioară a imprimantei pentru a introduce bateria internă opțională HP Photosmart.
- 2 Baterie internă HP Photosmart**
(Numărul modelului: Q5599A)
O baterie complet încărcată poate să susțină imprimarea a aproximativ 75 de fotografii. Bateria trebuie achiziționată separat.
- 3 Compartiment intern pentru baterii**
Aici se introduce bateria internă opțională HP Photosmart.
- 4 Buton al compartimentului pentru baterii**
Se glisează pentru eliberarea capacului compartimentului.

Accesorii disponibile

Pentru imprimanta HP Photosmart 320 există câteva accesorii disponibile care îmbunătățesc portabilitatea acesteia pentru a imprima oriunde și oricând. Aspectul accesoriilor poate să fie diferit față de imagini.

Nume accesoriu	Descriere
 Baterie internă HP Photosmart	Bateria internă HP Photosmart vă permite să purtați imprimanta cu dvs. oriunde mergeți. (Model: Q5599A)

(continuare)

Nume accesoriu	Descriere
 <p data-bbox="240 401 602 458">Adaptor de c.c. HP Photosmart pentru automobil</p>	<p data-bbox="706 170 1144 371">Adaptorul de c.c. HP Photosmart pentru automobil vă permite să vă conectați la instalația electrică a automobilului pentru alimentare și pentru a reîncărca o baterie internă opțională HP Photosmart care este montată la imprimantă. (Model: Q3448A)</p>
 <p data-bbox="240 770 656 828">Casetă de transport HP Photosmart pentru imprimante compacte</p>	<p data-bbox="706 487 1144 654">Caseta de transport HP Photosmart pentru imprimante compacte, ușoară și durabilă, păstrează și protejează tot ceea ce este necesar pentru imprimarea fără neplăceri în timpul mișcării. (Model: Q3424A)</p>
 <p data-bbox="240 1008 672 1065">Adaptor fără fir HP Bluetooth® pentru imprimantă</p>	<p data-bbox="706 852 1144 1025">Adaptorul fără fir HP Bluetooth® pentru imprimantă se introduce în port-ul pentru aparatul de fotografiat de pe partea frontală a imprimantei și vă permite să utilizați tehnologia fără fir Bluetooth pentru imprimare. (Model: Q3395A)</p>

Meniul imprimantei

Meniul imprimantei conține multe caracteristici pentru ajustarea valorilor implicite, pentru controlul calității imprimării și pentru utilizarea de efecte speciale.

Pentru a utiliza meniul imprimantei

- 1 Dacă în imprimantă se găsește o cartelă de memorie, aceasta trebuie scoasă.
- 2 Apăsați pe ◀ sau pe ▶ de pe panoul de control al imprimantei pentru a accesa meniul imprimantei.

Pentru a naviga prin meniul imprimantei

- Apăsați pe ◀ sau pe ▶ pentru a derula opțiunile de meniu afișate pe ecranul imprimantei. Elementele de meniu nu sunt disponibile și sunt marcate cu culoare gri.
- Apăsați pe **OK** pentru a deschide un meniu sau pentru a selecta o opțiune.
- Apăsați pe **Cancel** (Revocare) pentru a ieși din meniul curent.

Pentru explicații mai detaliate cu privire la opțiunile din meniul imprimantei, consultați documentul în format PDF *Ghidul utilizatorului HP Photosmart 320 series* disponibil pe CD-ul cu software care a fost livrat împreună cu imprimanta.

Structura meniului imprimantei

Meniu principal	Submeniuri/opțiuni	Submeniuri/opțiuni suplimentare	
Tools (Instrumente)	Print quality (Calitate imprimare)	Print quality (Calitate imprimare): <ul style="list-style-type: none"> • Best (cea mai bună - implicit) • Normal 	
	Print sample page (Imprimare pagină eșantion)		
	Print test page (Imprimare pagină de test)		
	Clean cartridge (Curățare cartuș)		Continue to second level cleaning? (Continuați la al doilea nivel de curățare?) <ul style="list-style-type: none"> • Yes (Da) • No (Nu)
			Continue to third level cleaning? (Continuați la al treilea nivel de curățare?) <ul style="list-style-type: none"> • Yes (Da) • No (Nu)
	Aliniere imprimantă		
Bluetooth Opțiunile meniului Bluetooth sunt necesare dacă echipați imprimanta cu adaptorul opțional fără fir HP Bluetooth pentru imprimantă HP Bluetooth.	Device address (Adresă dispozitiv)	Device address (Adresă dispozitiv):	
	Device name (Nume dispozitiv)		
	Passkey (Cheie de trecere)		
	Accessibility (Accesibilitate)	Accessibility (Accesibilitate): <ul style="list-style-type: none"> • Visible to all (Vizibil pentru toți) • Not visible (Invizibil) 	

Structura meniului imprimantei (continuare)

Meniu principal	Submeniuri/opțiuni	Submeniuri/opțiuni suplimentare
	Security level (Nivel de securitate)	Security level (Nivel de securitate): <ul style="list-style-type: none"> • Low (Coborât) • High (Ridicat)
	Reset Bluetooth options (Opțiuni de resetare Bluetooth)	
Help (Ajutor)	Cartridges (Cartușe)	Pentru derulare, apăsați pe ◀ sau pe ▶
	Photo sizes (Dimensiuni fotografii)	Pentru derulare, apăsați pe ◀ sau pe ▶
	Paper loading (Încărcare hârtie)	Pentru derulare, apăsați pe ◀ sau pe ▶
	Paper jam (Blocaj de hârtie)	
	Camera connect (Conectare aparat de fotografiat)	
Preferences (Preferințe)	SmartFocus (Focalizare inteligentă)	SmartFocus (Focalizare inteligentă): <ul style="list-style-type: none"> • On (Pornit - implicit) • Off (Oprit)
	Digital flash (Flash digital)	Digital flash (Flash digital): <ul style="list-style-type: none"> • On (Pornit) • Off (Oprit - implicit)
	Date/time (Dată/oră)	Date/time stamp (Imprimarea datei/orei) <ul style="list-style-type: none"> • Date/time (Dată/oră) • Date only (Numai data) • Off (Oprit - implicit)
	Colorspace (Domeniu cromatic)	Choose colorspace (Selectare domeniu cromatic): <ul style="list-style-type: none"> • Adobe RGB • sRGB • Auto-select (default) (Autoselectare - implicit)

Structura meniului imprimantei (continuare)

Meniu principal	Submeniuri/opțiuni	Submeniuri/opțiuni suplimentare
	Borderless (Fără margini)	Turn borderless printing (Stabilire imprimare fără margini): <ul style="list-style-type: none"> • On (Pornit - implicit) • Off (Oprit)
	Passport photo mode (Mod Fotografie tip pașaport)	Turn passport photo mode (Stabilire mod Fotografie tip pașaport): <ul style="list-style-type: none"> • On (Pornit) • Off (Oprit - implicit) Select Size (Selectare dimensiune):
	Auto-save (Salvare automată)	Turn auto-save (Stabilire autosalvare): <ul style="list-style-type: none"> • On (Pornit - implicit) • Off (Oprit)
	Preview animation (Examinare animație)	Turn preview animation (Stabilire examinare animație): <ul style="list-style-type: none"> • On (Pornit - implicit) • Off (Oprit)
	Restore defaults (Restabilire valori implicite)	Restore original factory preferences (Restabilirea preferințelor originale din fabrică): <ul style="list-style-type: none"> • Yes (Da) • No (Nu)
	Language (Limbă)	Select language (Selectare limbă): Selectare țară/regiune:

Informații despre hârtie

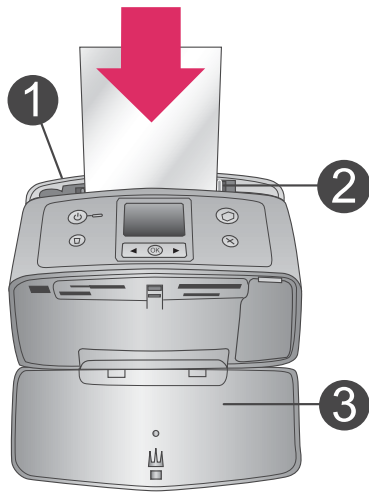
Se poate imprima pe hârtie fotografică, hârtie simplă sau pe cartele index. Imprimanta acceptă următoarele tipuri și dimensiuni ale hârtiei:

Tip	Dimensiune	Scop
Hârtie fotografică	10 x 15 cm cu sau fără bandă de 1,25 cm	Imprimarea de fotografii

(continuare)

Tip	Dimensiune	Scop
	(4 x 6 inch cu sau fără bandă de 0,5 inch)	
Cartele index	10 x 15 cm (4 x 6 inch)	Imprimarea de ciorne, de pagini de aliniere și de pagini test
Cartele Hagaki	100 x 140 mm (4 x 5,5 inch)	Imprimarea de fotografii
Cartele A6	105 x 148 mm (4,13 x 5,8 inch)	Imprimarea de fotografii
Cartele de mărime L	90 x 127 mm cu sau fără bandă de 12,5 mm (3,5 x 5 inch cu sau fără bandă de 0,5 inch)	Imprimarea de fotografii

Încărcarea hârtiei

Dimensiune hârtie	Cum se încarcă	
Hârtie fotografică 10 x 15 cm (4 x 6 inch) Cartele index Cartele de mărime L Cartele Hagaki	<ol style="list-style-type: none"> 1 Deschideți tava cât de mult este posibil. 2 Încărcați până la 20 de foi de hârtie cu partea care se imprimă sau cu partea lucioasă spre dumneavoastră. Dacă utilizați hârtie cu bandă, introduceți-o astfel încât capătul cu bandă să intre ultimul în imprimantă. 3 Reglați ghidajul de lățime a hârtiei pentru a-l potrivi aproape de marginea hârtiei fără a îndoi hârtia. 4 Deschideți tava de ieșire pentru a fi gata de imprimare. 	 <ol style="list-style-type: none"> 1 Tavă de intrare 2 Ghidaj pentru lățimea hârtiei 3 Tavă de ieșire

Informații despre cartușul de imprimare

Imprimanta HP Photosmart 320 series poate să imprime fotografiile color și fotografiile alb-negru. HP oferă diferite tipuri de cartușe de imprimare astfel încât să aveți posibilitatea să alegeți cel mai bun cartuș pentru proiectul dumneavoastră. Numărul cartușului diferă după țară/regiune. Alegeți numărul corect pentru cartuș pentru țara/regiunea dumneavoastră.

Pentru rezultate optime ale imprimării, HP recomandă utilizarea exclusivă a cartușelor de imprimare HP. Utilizarea unui cartuș care nu se găsește în acest tabel poate să anuleze garanția imprimantei.

Pentru fotografiile de cea mai bună calitate, respectați aceste linii de ghidare:

Pentru a imprima...	Utilizați...
Fotografii color	Cu trei culori (7 ml) HP #95 (America de nord, America latină, Asia Pacific), #135 (Europa de est, Rusia, Orientul mijlociu, Africa, Japonia), #343 (Europa de vest), #855 (China, India) Cu trei culori (14 ml) HP #97 (America de nord, America latină, Asia Pacific), #134 (Europa de est, Rusia, Orientul mijlociu, Africa, Japonia), #344 (Europa de vest), #857 (China, India)
Fotografii alb-negru	Gray Photo HP #100 (în întreaga lume)
Fotografii sepia sau cu aspect antic	Cu trei culori (7 ml) HP #95 (America de nord, America latină, Asia Pacific), #135 (Europa de est, Rusia, Orientul mijlociu, Africa, Japonia), #343 (Europa de vest), #855 (China, India) Cu trei culori (14 ml) HP #97 (America de nord, America latină, Asia Pacific), #134 (Europa de est, Rusia, Orientul mijlociu, Africa, Japonia), #344 (Europa de vest), #857 (China, India)
Text și desene cu linii colorate	Cu trei culori (7 ml) HP #95 (America de nord, America latină, Asia Pacific), #135 (Europa de est, Rusia, Orientul mijlociu, Africa, Japonia), #343 (Europa de vest), #855 (China, India) Cu trei culori (14 ml) HP #97 (America de nord, America latină, Asia Pacific), #134 (Europa de est, Rusia, Orientul mijlociu, Africa, Japonia), #344 (Europa de vest), #857 (China, India)



Atenție Verificați dacă utilizați cartușul de imprimare corect. De asemenea, rețineți că HP nu recomandă modificarea sau reumplerea cartușelor HP. Defectele rezultate în urma modificării sau reumplerii cartușelor HP nu sunt acoperite de garanția HP.

Pentru calitate maximă a imprimării, HP recomandă instalarea cartușelor de imprimare înainte de data imprimată pe cutie.

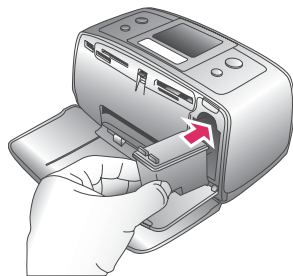
Introducerea sau înlocuirea cartușului de imprimare



Îndepărtați banda roz



Nu atingeți aici



Pregătirea imprimantei și a cartușului

- 1 Asigurați-vă că alimentarea este pornită și că ați scos cartonul din interiorul imprimantei.
- 2 Deschideți ușa de acces la cartușul de imprimare al imprimantei.
- 3 Îndepărtați de la cartuș banda lucioasă de culoare roz.

Introducerea cartușului.

- 1 Dacă înlocuiți un cartuș, apăsați în jos și trageți în afară cartușul din nișă pentru a-l îndepărta.
- 2 Țineți cartușul înlocuitor cu eticheta în partea superioară. Glisați în sertar cartușul puțin înclinat în sus astfel încât contactele arămii să intre primele. Apăsați cartușul până când se blochează pe poziție.
- 3 Închideți ușa de acces la cartușul de imprimare.

Ecranul în așteptare al imprimantei afișează o pictogramă care arată nivelul aproximativ de cerneală pentru cartușul instalat (100%, 75%, 50%, 25% și aproape gol). În cazul în care cartușul nu este unul original HP, nu se va afișa nici o pictogramă cu nivelul de cerneală.



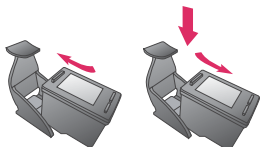
De fiecare dată când instalați sau înlocuiți un cartuș de cerneală, pe ecranul imprimantei va apărea un mesaj prin care vi se solicită să încărcați hârtie simplă astfel încât imprimanta să poată să alinieze cartușul. Prin aceasta se asigură imprimate de înaltă calitate.

Alinierea cartușului

- 1 Încărcați hârtie în tavă și apăsați **OK**.
- 2 Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a alinia cartușul.

Vezi Alinierea cartușului.

Când nu utilizați un cartuș de imprimare



Când îndepărtați un cartuș de imprimare din imprimantă, depozitați-l într-un dispozitiv de protecție pentru cartușe de imprimare. Dispozitivul de protecție împiedică uscarea cernelii. Depozitarea necorespunzătoare a cartușului poate să cauzeze defectarea sa.

Pentru anumite țări/regiuni dispozitivul de protecție pentru cartuș nu este inclus cu imprimanta, dar vine împreună cu cartușul Gray Photo care se poate achiziționa separat. În alte țări/regiuni, dispozitivul de protecție este inclus cu imprimanta.

- Pentru a introduce un cartuș în dispozitivul de protecție, glisați cartușul ușor înclinat în dispozitivul de protecție și blocați-l ferm pe poziție.

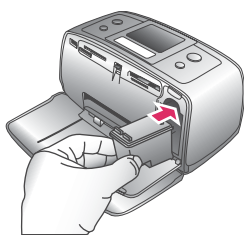
2 Imprimarea cu noua imprimantă

Imprimarea fotografiilor de înaltă calitate pentru dumneavoastră, familie sau prieteni este simplă. Această secțiune vă asigură o pornire rapidă a imprimării, precum și instrucțiuni detaliate despre utilizarea cartelelor de memorie, selectarea fotografiilor și altele.

Pornire rapidă

Imprimarea fotografiilor este la fel de simplă ca numărarea până la 3! Iată cum se realizează.

Pasul 1: Pregătirea pentru imprimare



Inserarea unui cartuș de imprimare



Încărcarea hârtiei

- 1 Instalarea cartușului de imprimare. Consultați *Informații despre cartușul de imprimare*.
 - a Despachetați cartușul de imprimare și scoateți banda adezivă. Nu atingeți contactele de culoarea cuprului sau duzele de cerneală.
 - b Deschideți partea frontală a imprimantei prin extinderea tăvii de ieșire.
 - c Deschideți ușa pentru cartușul de imprimare din partea dreaptă a sloturilor pentru cartele de memorie.
 - d Introduceți cartușul de imprimare cu contactele de culoarea cuprului spre interior și fixați-l pe poziție.
- 2 Încărcarea hârtiei fotografice. Consultați *Informații despre hârtie*.
 - a Deschideți tava de intrare din spatele imprimantei.
 - b Încărcați câteva coli de hârtie fotografică în tava de intrare.
 - c Ajustați hârtia cu ghidajul de potrivire.

Pasul 2: Selectarea fotografiilor



Introducerea unei cartele de memorie



Selectarea unei fotografii

- 1 Introduceți o cartelă de memorie care conține fotografii.
Atenție Introducerea inccorectă a cartelei de memorie poate provoca deteriorarea cartelei și a imprimantei. Pentru mai multe informații despre cartelele de memorie, consultați *Introducerea cartelelor de memorie*.
- 2 Atunci când imprimanta vă solicită să selectați un aspect al paginii imprimate, utilizați ◀ sau ▶ pentru a evidenția aspectul dorit, apoi apăsați pe **OK**.
- 3 Apăsați pe ◀ sau pe ▶ pentru a derula fotografiile de pe cartelă.
- 4 Pentru a selecta fotografia pe care doriți să o imprimați, apăsați pe **OK**. Pe ecranul imprimantei apare o bifă, în colțul din stânga al fotografiei. Pentru mai multe informații despre selectarea fotografiilor, consultați *Selectarea fotografiilor*.

Pasul 3: Imprimarea



Imprimarea fotografiilor

- Pentru a imprima fotografiile selectate, apăsați pe **Print** (Imprimare).

Imprimarea fără computer

Imprimanta HP Photosmart 320 series vă permite să imprimați fotografii excelente chiar și atunci când nu există un computer în apropiere.

Utilizarea cartelelor de memorie

După ce ați preluat imagini cu un aparat digital de fotografiat, cartela de memorie poate fi scoasă din aparat și introdusă în imprimantă pentru a vizualiza și a imprima fotografiile. Imprimanta poate să citească următoarele tipuri de cartele de memorie: CompactFlash™, Memory Stick, MultiMediaCard™, Secure Digital™, SmartMedia™ și xD-Picture Card™. Tipul Microdrive nu este acceptat.

Atenție Utilizarea oricărui alt tip de cartelă de memorie poate provoca deteriorarea cartelei de memorie și a imprimantei.

Pentru a afla despre alte modalități de transfer al fotografiilor de la un aparat digital de fotografiat la imprimantă, consultați [Conectarea](#).

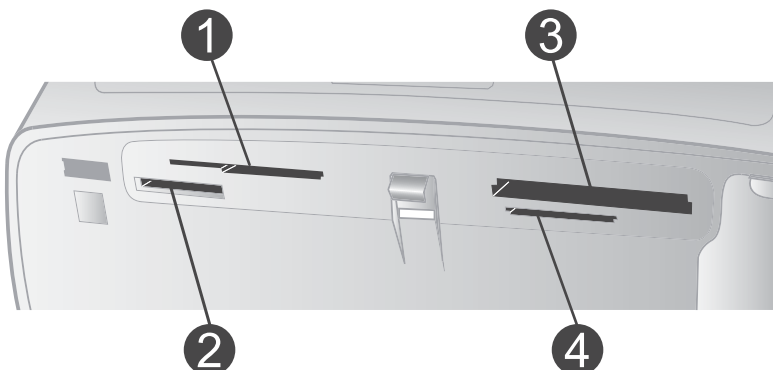
Formate de fișier acceptate

Imprimanta recunoaște și imprimă următoarele formate de fișier, direct dintr-o cartelă de memorie: JPEG, TIFF fără compresie, Motion JPEG AVI, Motion-JPEG QuickTime și MPEG-1. Dacă aparatul digital de fotografiat sau de filmat salvează fotografiile și clipurile video în alte formate de fișier, salvați fișierele în computer și imprimați-le cu o aplicație software. Pentru mai multe informații, consultați Ajutorul de pe ecran.

Introducerea cartelelor de memorie

După ce ați preluat imagini cu un aparat digital de fotografiat, scoateți cartela de memorie din aparatul de fotografiat și introduceți-o în imprimantă.

Atenție Nu trageți afară o cartelă de memorie cât timp indicatorul luminos Cartelă de memorie se aprinde intermitent. Scoaterea unei cartele în timp ce este accesată poate provoca deteriorarea imprimantei și a cartelei de memorie sau coruperea informațiilor de pe cartelă.



1	SmartMedia, xD-Picture Card
2	Memory Stick
3	CompactFlash
4	MultiMediaCard, Secure Digital

- 1 Scoateți toate cartelele de memorie deja introduse din toate sloturile pentru cartele de memorie. Se poate insera o singură cartelă de memorie la un moment dat.
- 2 Găsiți slotul corect pentru cartela de memorie.
- 3 Introduceți cartela de memorie în slot, cu contactele de culoare cuprului îndreptate în jos sau cu orificiile metalice spre imprimantă.
- 4 Împingeți ușor cartela de memorie în imprimantă până când se oprește.

Imprimanta citește cartela de memorie, vă solicită să selectați un aspect al paginii imprimate, apoi afișează prima fotografie de pe cartelă. Dacă pentru selectarea

fotografiilor de pe cartelă ați utilizat aparatul digital de fotografiat, imprimanta vă întreabă dacă doriți să imprimați fotografiile selectate cu aparatul de fotografiat.

Selectarea fotografiilor

Cu ajutorul panoului de control al imprimantei se pot selecta una sau mai multe fotografii pentru imprimare.

Selectarea unei fotografii

- 1 Introduceți o cartelă de memorie.
- 2 Apăsați pe ◀ sau pe ▶ pentru a evidenția aspectul dorit pentru imprimarea fotografiilor, apoi apăsați pe **OK**.
- 3 Pentru a naviga până la fotografia pe care doriți să o imprimați, apăsați pe ◀ sau pe ▶.

Sfat Pentru a vă deplasa rapid printre fotografiile, țineți apăsat butoanele ◀ sau ▶.

- 4 Pentru a selecta fotografia de pe ecranul imprimantei apăsați pe **OK**. În colțul din stânga-jos al ecranului imprimantei apare o bifă care indică faptul că fotografia respectivă este selectată pentru imprimare. Pentru a imprima mai multe exemplare ale fotografiei, apăsați pe **OK** de mai multe ori. Lângă bifă apare un număr care indică numărul de exemplare care se vor imprima. Pentru a micșora cu o unitate numărul de exemplare apăsați pe **Cancel** (Revocare).
- 5 Pentru a selecta și alte fotografii, repetați pașii 3 și 4.

Selectarea tuturor fotografiilor

- Țineți apăsat butonul **OK** până când pe ecranul imprimantei apare un mesaj care vă informează că au fost selectate toate fotografiile.

Deselectarea unei fotografii

- 1 Pentru a naviga până la fotografia pe care doriți să o deselectați, apăsați pe ◀ sau pe ▶.
- 2 Apăsați pe **Cancel** (Revocare).
Deselectarea fotografiilor nu le șterge de pe cartela de memorie.

Deselectarea tuturor fotografiilor

- Dacă au fost selectate toate fotografiile, țineți apăsat butonul **OK** până când pe ecranul imprimantei apare un mesaj care vă informează că au fost deselectate toate fotografiile.

Imprimarea fotografiilor selectate

Fotografiile se pot imprima de pe o cartelă de memorie sau direct de la un aparat digital de fotografiat PictBridge sau HP cu imprimare directă.

Pentru a imprima fotografiile nemarcate

- 1 Introduceți o cartelă de memorie.
- 2 Utilizați butoanele ◀ sau ▶ pentru a selecta un aspect:
 - Print one photo per sheet (O fotografie per coală)
 - Print two photos per sheet (Două fotografii per coală)
 - Print four photos per sheet (Patru fotografii per coală)

- 3 Apăsați pe **OK**.
Este posibil ca imprimanta să rotească fotografiile pentru a le potrivi la aspectul curent.
- 4 Pentru fiecare exemplar de fotografie pe care doriți să îl imprimați, apăsați o dată pe **OK**. Pentru a micșora cu o unitate numărul de exemplare apăsați pe **Cancel** (Revocare).
- 5 Apăsați pe **Print** (Imprimare).

Pentru a imprima fotografiile selectate cu aparatul de fotografiat

- 1 Introduceți o cartelă de memorie care conține fotografii selectate cu aparatul de fotografiat (DPOF).
- 2 Selectați **Yes** (Da) atunci când imprimanta vă întreabă dacă doriți să imprimați fotografiile selectate cu aparatul de fotografiat, apoi apăsați pe **OK**.

Pentru a imprima de la un aparat de fotografiat PictBridge

- 1 Porniți aparatul digital de fotografiat PictBridge și selectați fotografiile de imprimat.
- 2 Aveți grijă ca aparatul de fotografiat să fie în modul PictBridge, apoi conectați-l la port-ul pentru aparat de fotografiat din partea frontală a imprimantei, utilizând cablul USB livrat împreună cu aparatul de fotografiat.
Fotografiile selectate se vor imprima imediat după ce imprimanta recunoaște aparatul de fotografiat PictBridge.

Pentru a imprima de la un aparat de fotografiat HP cu imprimare directă

- 1 Porniți aparatul de fotografiat HP cu imprimare directă și selectați fotografiile de imprimat.
- 2 Conectați aparatul de fotografiat la port-ul USB din spatele imprimantei, utilizând cablul USB livrat împreună cu aparatul de fotografiat.
- 3 Urmați instrucțiunile de pe ecranul aparatului de fotografiat.

Modificarea preferințelor imprimantei

Modificați setările implicite ale imprimantei cu preferințele personale, utilizând meniul de pe panoul de control al imprimantei. Preferințele imprimantei sunt setări globale. Ele se aplică la toate fotografiile pe care le imprimați. Pentru lista completă a preferințelor disponibile și a setărilor lor implicite, consultați [Meniul imprimantei](#).
Preferințele imprimantei se modifică utilizând următoarea procedură generală.

- 1 Dacă există o cartelă de memorie în imprimantă, scoateți-o.
- 2 Apăsați pe ◀ sau pe ▶ de pe panoul de control al imprimantei pentru a accesa meniul imprimantei.
- 3 Selectați **Preferences** (Preferințe), apoi apăsați pe **OK**.
- 4 Selectați preferința pe care doriți să o modificați, apoi apăsați pe **OK**.
- 5 Selectați setarea dorită, apoi apăsați pe **OK**.

Conectarea

Utilizați imprimanta pentru a vă conecta la alte dispozitive și persoane.

Conectarea la alte dispozitive

Această imprimantă oferă mai multe modalități de conectare la computere sau la alte dispozitive. Fiecare tip de conexiune vă permite să realizați lucruri diferite.

Tip de conexiune și ce este necesar	Ce vă permite să realizați
<p>USB</p> <ul style="list-style-type: none"> Un cablu compatibil Universal Serial Bus (USB) 2.0 full-speed, de 3 metri (10 picioare) sau mai scurt. Pentru instrucțiuni despre conectarea imprimantei cu un cablu USB, consultați manualul <i>Ghid de instalare</i>. Un computer cu acces la Internet (pentru a utiliza HP Instant Share). 	<ul style="list-style-type: none"> Imprimarea de la computer la imprimantă. Pentru mai multe informații, consultați Ajutorul de pe ecran. Salvarea în computer a fotografiilor de pe o cartelă de memorie introdusă în imprimantă, unde acestea pot fi îmbunătățite sau organizate cu software-ul HP Image Zone. Partajarea fotografiilor prin HP Instant Share. Imprimarea directă de la un aparat digital de fotografiat HP Photosmart cu imprimare directă la imprimantă. Pentru mai multe informații, consultați <i>Imprimarea fără computer</i> și documentația aparatului de fotografiat.
<p>PictBridge</p> <p>Un aparat digital de fotografiat compatibil PictBridge și un cablu USB. Conectați aparatul de fotografiat la portul pentru aparat de fotografiat din partea frontală a imprimantei.</p>	<p>Imprimarea directă de la un aparat digital de fotografiat compatibil PictBridge la imprimantă. Pentru mai multe informații, consultați <i>Imprimarea fără computer</i> și documentația aparatului de fotografiat.</p>
<p>Bluetooth</p> <p>Adaptorul fără fir HP Bluetooth opțional pentru imprimantă.</p> <p>Dacă imprimanta a fost livrată împreună cu acest accesoriu sau dacă l-ați achiziționat separat, consultați documentația însoțitoare și Ajutorul de pe ecran pentru instrucțiuni.</p>	<p>Imprimarea de la orice dispozitiv cu tehnologie fără fir Bluetooth la imprimantă.</p> <p>Când conectați adaptorul fără fir HP Bluetooth la imprimantă prin portul pentru aparat de fotografiat, aveți grijă să setați corespunzător opțiunile meniului Bluetooth al imprimantei. Consultați <i>Meniul imprimantei</i>.</p>

Conectarea prin HP Instant Share

Utilizați HP Instant Share pentru a partaja fotografii cu prieteni și cu rude prin poșta electronică, prin albume interactive sau printr-un serviciu interactiv de finisare a fotografiilor. Imprimanta trebuie să fie conectată printr-un cablu USB la un computer cu acces la Internet și trebuie să fie instalat tot software-ul HP. Dacă încercați să utilizați HP Instant Share și nu ați instalat sau configurat tot software-ul necesar, apare un mesaj care vă îndrumă spre pașii necesari. Consultați *Instalarea software-ului*.

Pentru a utiliza HP Instant Share pentru a trimite fotografii

- 1 Introduceți o cartelă de memorie care conține fotografiile pe care doriți să le partajați.
- 2 Urmați instrucțiunile computerului pentru a salva fotografiile pe computer.
- 3 Utilizați caracteristicile HP Instant Share ale software-ului HP Image Zone pentru a partaja fotografii cu ceilalți.

Pentru informații despre utilizarea HP Instant Share, consultați Ajutorul de pe ecran din HP Image Zone.

3 Instalarea software-ului

Imprimanta se livrează cu software opțional care poate fi instalat pe un computer. Acest software include:

Software-ul include:

Software	Ce realizează
Driver de imprimantă HP Photosmart	Permite imprimarea din aplicațiile de pe computer la imprimanta HP Photosmart 320 series. Conține ajutor interactiv.
Software HP Image Zone	Permite editarea, îmbunătățirea, organizarea și partajarea fotografiilor înainte de imprimare. Conține ajutor interactiv.

Pentru a instala software-ul:

Utilizatori Windows	Utilizatori Macintosh
<p>Important: Nu conectați cablul USB până când nu vi se solicită.</p> <p>Software-ul HP Image Zone și toate funcțiile imprimantei se instalează automat când selectați instalarea tipică (Typical) a software-ului HP.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Introduceți CD-ul HP Photosmart în unitatea CD-ROM a computerului.2 Faceți clic pe Next (Următorul) și urmați instrucțiunile de pe ecran. Dacă instrucțiunile nu apar, găsiți fișierul setup.exe de pe unitatea CD-ROM și faceți dublu clic pe el. Așteptați câteva minute până se încarcă fișierele.3 Când vi se solicită, conectați un capăt al cablului USB la port-ul USB din spatele imprimantei, după care conectați celălalt capăt la port-ul USB al computerului.4 Urmăriți instrucțiunile de pe ecran până când instalarea se termină și computerul repornește. Când apare pagina Congratulations (Felicitări), faceți clic pe Print a demo page	<p>Important: Nu conectați cablul USB până când nu vi se solicită.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Introduceți CD-ul HP Photosmart în unitatea CD-ROM a computerului.2 Faceți dublu clic pe pictograma HP Photosmart CD.3 Faceți dublu clic pe pictograma HP Photosmart Install (Instalare HP Photosmart). Pentru a instala software-ul imprimantei, urmați instrucțiunile de pe ecran.4 Când vi se solicită, conectați un capăt al cablului USB la port-ul USB din spatele imprimantei, după care conectați celălalt capăt la port-ul USB al computerului.5 Selectați imprimanta în caseta de dialog Print (Imprimare). Dacă imprimanta nu apare în listă, faceți clic pe Edit Printer List (Editare listă imprimante) pentru adăugarea ei.

Pentru a instala software-ul: (continuare)

Utilizatori Windows	Utilizatori Macintosh
(Imprimarea unei pagini demonstrative).	

4 Asistență și garanție

Această secțiune conține informații despre asistența tehnică și despre garanția imprimantei.

Asistență clienți HP

Dacă aveți o problemă, procedați după cum urmează:

- 1 Verificați documentația care a venit cu imprimanta.
 - **Ghid de instalare:** *Ghidul de instalare HP photosmart 320 series* explică modul de configurare a imprimantei și de imprimare a primei fotografii.
 - **Ghidul utilizatorului:** *Ghidul utilizatorului HP photosmart 320 series* descrie caracteristicile de bază ale imprimantei, explică modul de utilizare a imprimantei fără conectare la computer și conține informații despre depanarea hardware. Acest ghid este disponibil în format interactiv pe CD-ul cu software.
 - **Ghid de referință:** *Ghidul de referință HP Photosmart 320 series* este manualul pe care îl citiți. Acesta prezintă informații de bază despre imprimantă, inclusiv configurarea, funcționarea, asistența tehnică și garanția acesteia. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați *Ghidul utilizatorului*.
 - **Ajutor pentru imprimanta HP Photosmart:** Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart Printer Help descrie modul de utilizare a imprimantei împreună cu un computer și conține informații de depanare software. Vezi *Instalarea software-ului*.
- 2 Dacă nu aveți posibilitatea să rezolvați problema utilizând informațiile din documentație, vizitați www.hp.com/support pentru a face următoarele:
 - Accesarea interactivă a paginilor de asistență
 - Trimiterea către HP a unui mesaj de poștă electronică pentru a vă răspunde la întrebări
 - Intrarea în legătură cu un tehnician HP prin utilizarea sistemului de chat interactiv
 - Căutarea de actualizări pentru softwareOpțiunile și disponibilitatea pentru asistență diferă în funcție de produs, de țară/regiune și de limbă.
- 3 Luați legătura cu punctul dvs. local de achiziție. Dacă imprimanta are o defecțiune hardware, veți fi solicitat să duceți imprimanta în locul de unde ați achiziționat-o. Operațiunile de service sunt gratuite în perioada limitată de garanție a imprimantei. După perioada de garanție, vi se va percepe un tarif pentru service.
- 4 Dacă nu reușiți să rezolvați problema utilizând Ajutorul (Help) de pe ecran sau siteurile Web ale HP, apăsați Asistență clienți HP utilizând numărul corespunzător pentru țară/regiune. Pentru o listă cu numere de telefon pentru țări/regiuni, consultați secțiunea următoare.

Asistență clienți HP prin telefon

Cât timp imprimanta este în perioada de garanție, aveți asistență telefonică gratuită. Pentru mai multe informații, vezi *Declarație de garanție limitată* sau vizitați www.hp.com/support pentru a verifica durata asistenței gratuite.

După perioada de asistență telefonică gratuită, aveți posibilitatea să obțineți ajutor de la HP la un cost suplimentar. Luați legătura cu distribuitorul HP sau apăsați la numărul de telefon pentru asistență corespunzător țării/regiunii dvs. pentru opțiunile de asistență.

Pentru a obține asistență telefonică HP, apăsați la numărul telefonic de asistență corespunzător locului în care vă aflați. Se aplică tarifele standard ale firmei de telefonie.

Notă Clienții din Europa de vest trebuie să meargă la www.hp.com/support pentru a accesa numerele de asistență telefonică din țările/regiunile lor.



61 56 45 43	الجزائر
Argentina Argentina	(54) 11-4778-8380 0-810-555-5520
Australia	13 10 47
800 171	البحرين
Brasil (dentro da grande São Paulo) Brasil (fora da grande São Paulo)	(11) 3747-7799 0800-157751
Canada	(800) 474-6836
Caribbean	1-800-711-2884
Central America	1-800-711-2884
Chile	800-360-999
中国	(8621) 38814518
Columbia	01-800-011-4726
Costa Rica	0-800-011-4114 + 1-800-711-2884
Česká republika	261 307 310
Ecuador (Andinatel)	1-800-711-2884
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225528
2 532 5222	مصر
Greece (international) Greece (in-country) Greece (Cyprus)	+ 30 210 6073603 801 11 22 55 47 800 9 2649
Guatemala	1-800-999-5105
香港特別行政區	852-2802 4098
Magyarország	1 382 1111
India	1 600 44 7737
Indonesia	62 (21) 350 3408
(0) 9 830 4848	ישראל
Jamaica	0-800-7112884
日本	0570-000511
日本 (携帯電話の場合)	+81-3-3335-9800

한국	1588-3003
Malaysia	1800-80-5405
México (Ciudad de México) México (fuera de Ciudad de México)	(55)5258-9922 01-800-4726684
22 404747	المغرب
New Zealand	0800 441 147
Nigeria	1 3204 999
Panama	001-800-7112884
Perú	0-800-10111
Philippines	63 (2) 867-3551
Polska	22 5666 000
Puerto Rico	1-877-232-0589
Republica Dominicana	1-800-7112884
România	(21) 315 4442
Russia (Moscow) Russia (St. Petersburg)	095 7973520 812 3467997
800 897 1444	السعودية
Singapore	65 6272 5300
Slovakia	2 50222444
South Africa (Intl.) South Africa (RSA)	+ 27 11 2589301 086 0001030
Rest Of West Africa	+ 351 213 17 63 80
臺灣	(02) 8722-8000
Thailand	66 (2) 353 9000
71 89 12 22	تونس
Trinidad & Tobago	1-800-7112884
Türkiye	(212) 444 7171
Ukraine	(380 44) 4903520
800 4520	الإمارات العربية المتحدة
United States	(800) 474-6836
Venezuela	01-800-4746.8368
Việt Nam	84 (8) 823 4530
For Bangladesh, Brunei, Cambodia, Pakistan, and Sri Lanka	Fax to: +65-6275-6707

Efectuarea unui apel

Apelați la Asistență clienți HP când sunteți lângă computer și imprimantă. Fiți pregătit să furnizați următoarele informații:

- Numărul modelului imprimantei (situat pe partea frontală a imprimantei).
- Numărul de serie al imprimantei (situat în partea inferioară a imprimantei).
- Sistemul de operare al computerului.
- Versiunea driverului pentru imprimantă:
 - **PC cu Windows:** Pentru a vizualiza versiunea driverului pentru imprimantă, faceți clic cu butonul din dreapta al mousei pe pictograma cartelei de memorie de pe bara de activități Windows și selectați **select About** (Despre).
 - **Macintosh:** Pentru a vizualiza versiunea driverului pentru imprimantă, utilizați caseta de dialog Print (Imprimare).

- Mesajele afișate pe ecranul imprimantei sau pe monitorul computerului.
- Răspunsuri la următoarele întrebări:
 - Situația pentru care apelați s-a mai repetat? Aveți posibilitatea să creți din nou situația?
 - Ați instalat la computer componente hardware sau software noi în apropierea momentului când a survenit situația?

Declarație de garanție limitată

Declarația de garanție limitată este inclusă separat, în cutie.

5 Specificații

Această secțiune listează cerințele minime de sistem pentru instalarea software-ului imprimantei HP Photosmart și prezintă câteva specificații ale imprimantei.

Pentru o listă completă de specificații ale imprimantei și cerințe de sistem, consultați Ajutorul de pe ecran. Pentru informații despre vizualizarea Ajutorului de pe ecran, consultați Unde se găsesc mai multe informații.

Cerințe de sistem

Componentă	Minim pentru PC Windows	Minim pentru Macintosh
Sistem de operare	Microsoft® Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home și XP Professional	Mac® OS X 10.1 până la 10.3
Procesor	Intel® Pentium® II (sau echivalent) sau superior	G3 sau mai mare
RAM	64 MO (se recomandă 128 MO)	Mac OS 10.1 până la 10.3: 128 MO
Spațiu liber pe disc	500 MO	500 MO
Afișaj video	800 x 600, 16 biți sau superior	800 x 600, 16 biți sau superior
Unitate CD-ROM	4x	4x
Conectivitate	USB 2.0 full-speed: Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home și XP Professional PictBridge: prin port-ul frontal pentru aparat de fotografiat Bluetooth: prin adaptorul fără fir HP Bluetooth opțional pentru imprimantă	USB 2.0 full-speed: Mac OS X 10.1 până la 10.3 PictBridge: prin port-ul frontal pentru aparat de fotografiat Bluetooth: prin adaptorul fără fir HP Bluetooth opțional pentru imprimantă
Browser	Microsoft Internet Explorer 5.5 sau o versiune ulterioară	—

Specificații ale imprimantei

Categorie	Specificații
Conectivitate	USB 2.0 full-speed: Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home și XP Professional; Mac OS X 10.1 până la 10.3
Formate de fișiere imagine	JPEG Baseline TIFF 24-biți RGB necomprimat intercalat

(continuare)

Categorie	Specificații
	TIFF 24-biți YCbCr necomprimat intercalat TIFF 24-biți RGB packbits intercalat TIFF 8 biți gri necomprimat/packbits TIFF paletă de culori pe 8 biți necomprimat/packbits TIFF 1 bit necomprimat/packbits/1D Huffman
Margini	Imprimare fără margini: Sus 0,0 mm (0,00 mm); Jos 12,5 mm (0,50 inch); Stânga/dreapta 0,0 mm (0,00 mm) Imprimare cu margini: Sus 4 mm (0,16 inch); Jos 12,5 mm (0,50 inch); Stânga/dreapta 4 mm (0,16 inch)
Dimensiuni ale suporturilor	Hârtie fotografică 10 x 15 cm (4 x 6 inch) Hârtie fotografică cu bandă 10 x 15 cm, cu bandă de 1,25 cm (4 x 6 inch cu bandă de 0,5 inch) Cartele index 10 x 15 cm (4 x 6 inch) Cartele Hagaki 100 x 148 mm (3,9 x 5,8 inch) Cartele A6 105 x 148 mm (4,1 x 5,8 inch) Cartele de mărime L 90 x 127 mm (3,5 x 5 inch) Cartele de mărime L cu bandă 90 x 127 mm, cu bandă de 12,5 mm (3,5 x 5 inch cu bandă de 0,5 inch)
Tipuri de suporturi	Hârtie (fotografică) Cartele (index, Hagaki, A6, de mărime L)
Cartele de memorie	CompactFlash tipurile I și II MultiMediaCard Secure Digital SmartMedia Memory Stick xD-Picture Card
Formate de fișier acceptate pe cartelele de memorie	Imprimare: Toate formatele de fișiere imagine și video acceptate Salvare: Toate formatele de fișier
Temperatură de funcționare	0–45 grade C (32–113 grade F) [recomandabil 15–35 grade C (59–95 grade F)]
Tavă pentru hârtie	O tavă pentru hârtie fotografică, 10 x 15 cm (4 x 6 inch)
Capacitatea tăvii pentru hârtie	20 de coli, grosime maximă 292 μm (11,5 mil) per coală
Consum de energie	S.U.A. Imprimare: 12,3 W În așteptare: 6,29 W Oprită: 4,65 W Internațional Imprimare: 11,4 W

(continuare)

Categorie	Specificații
	În așteptare: 5,67 W Oprită: 4,08 W
Cartuș de imprimare	Cu trei culori (7 ml) HP #95 (America de Nord, America Latină, Asia-Pacific), #135 (Europa de Est, Rusia, Orientul mijlociu, Africa, Japonia), #343 (Europa de Vest), #855 (China, India) Cu trei culori (14 ml) HP #97 (America de Nord, America Latină, Asia-Pacific), #134 (Europa de Est, Rusia, Orientul mijlociu, Africa, Japonia), #344 (Europa de Vest), #857 (China, India) Foto gri HP #100 (în toată lumea)
Suport USB 2.0 full-speed	Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home și XP Professional Mac OS X 10.1 până la 10.3 HP recomandă un cablu USB mai scurt de 3 metri (10 picioare)
Formate de fișiere video	Motion JPEG AVI Motion JPEG QuickTime MPEG-1

Declarații de mediu

Hewlett-Packard Company este determinată să furnizeze produse de înaltă calitate și din punct de vedere al mediului.

Protecția mediului

Această imprimantă a fost proiectată cu câteva atribute pentru un impact minim asupra mediului. Pentru mai multe informații, vizitați situl Web HP's Commitment to the Environment (Preocuparea HP față de mediu), la adresa www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/.

Producerea de ozon

Acest produs generează o cantitate insignifiantă de gaz ozon (O₃).

Consum de energie

Consumul de energie scade semnificativ când se utilizează modul ENERGY STAR®, care economisește resurse naturale și bani fără a afecta performanțele ridicate ale acestui produs. Acest produs îndeplinește cerințele ENERGY STAR, care este un program pe bază de voluntariat care și-a propus să încurajeze dezvoltarea de produse eficiente din punct de vedere energetic pentru birouri.



ENERGY STAR este o marcă înregistrată în S.U.A. a U.S. EPA. Ca partener ENERGY STAR, Hewlett-Packard Company a determinat că acest produs respectă principiile ENERGY STAR de eficiență energetică. Pentru mai multe informații, vizitați www.energystar.gov.

Utilizarea hârtiei

Acest produs permite utilizarea hârtiei reciclate, în conformitate cu normele DIN 19309.

Materiale plastice

Componentele de plastic de peste 24 grame (0,88 uncii) sunt marcate în conformitate cu standardele internaționale care îmbunătățesc capacitatea de a identifica materialele plastice în scopuri de reciclare la sfârșitul perioadei de viață a imprimantei.

Foi de date pentru siguranța materialelor

Foile de lucru pentru siguranța materialelor (MSDS - Material Safety Data Sheets) se pot obține de la situl Web HP, de la adresa www.hp.com/go/msds. Clienții fără acces la Internet trebuie să contacteze serviciul de Asistență clienți.

Programul de reciclare

HP oferă un număr din ce în ce mai mare de programe de returnare a produselor și de reciclare în multe țări/regiuni și are parteneri care dețin unele dintre cele mai mari centre de reciclare a produselor electronice în toată lumea. HP conservă resursele revândând unele dintre cele mai populare produse ale sale.

Acest produs HP conține un electrod încorporat care trebuie manipulat în mod special la încheierea perioadei sale de viață.

Declaration of conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's name and address:

Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA

Regulatory model number:	SDGOA-0406
--------------------------	------------

Declares that the product:

Product name:	Photosmart 320 series (Q3414A)
Model number(s):	Photosmart 325 (Q3414A)
Power adapters:	HP Part # Q3419-60040 (domestic) HP Part # Q3419-60041 (international)

Conforms to the following product specifications:

Safety:	IEC 60950: 3rd Edition: 1999 EN 60950:2000 UL1950/CSA22.1 No.950, 3rd Edition:1995 NOM 019-SFCI-1993 GB4943:2001
EMC:	CISPR 22: 1997 / EN 55022: 1998, Class B CISPR 24: 1997 / EN 55024: 1998 IEC 61000-3-2: 2000 / EN 61000-3-2: 2000 IEC 61000-3-3/A1: 2001 / EN 61000-3-3/A1: 2001 CNS13438: 1998, VCCI-2 FCC Part 15-Class B/ICES-003, Issue 2 GB9254: 1998

Supplementary Information:

The Product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC and carries the CE marking accordingly.

European Contact for regulatory topics only: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen Germany. (FAX +49-7031-14-3143)
